

## **CONCORSO INTERNAZIONALE DI PROGETTAZIONE PER LA RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA E FUNZIONALE DEL COMPARTO DI PIAZZA DELLA REPUBBLICA - SUB AMBITO 1 - PIAZZA REPUBBLICA ED EX CASERMA**

Data del documento: **18.06.2015**

### **ELENCO DOMANDE/RISPOSTE > FASE 1**

#### **Domanda n. 1 del 11/05/2015**

**Buongiorno, per approfondire la progettazione della nuova biblioteca nella ex caserma, sarebbe utile il file in formato dwg dell'allegato 22, attualmente disponibile solo in pdf. Potreste aggiungerlo ai documenti di concorso?**

**Grazie e Cordiali Saluti.**

In data 11 maggio sono state pubblicate nelle News le piante e i prospetti relativi alla EX caserma in formato DWG.

---

#### **Domanda n. 2 del 12/05/2015**

**A proposito degli elaborati grafici richiesti il bando precisa che essi sono 3 in formato UNI A3 su file PDF come da specifiche presenti sul sito [concorsopiazzarepubblicavarese.concorrimi.it](http://concorsopiazzarepubblicavarese.concorrimi.it), orientate in senso orizzontale, che illustrino l'idea di progetto. Non essendo riuscito a trovare le specifiche di cui fa menzione il bando, vorrei gentilmente sapere dove posso trovarle ovvero conoscere i contenuti e le modalità di organizzazione delle tavole grafiche richieste. grazie**

contenuti e modalità di organizzazione delle tavole grafiche sono liberi, purché venga rispettato il numero delle tavole (3) ed il formato (A3)

---

#### **Domanda n. 3 del 13/05/2015**

**Buongiorno, non mi è chiaro se la disponibilità allo strumento dell'avvalimento richiesta al punto 22 del bando, da presentare in fase di iscrizione, preveda già il nominativo dei professionisti di cui ci si vuole avvalere, o solamente la disponibilità in tal senso nel caso di affidamento dell'incarico.**

**grazie**

L'art. 22 del bando di gara, in linea con quanto previsto dall'art. 109, comma 1, del D. Lgs. n. 163/2006, dispone che il possesso dei requisiti per l'affidamento dei restanti livelli di progettazione una volta concluso il concorso il concorso di progettazione, indipendentemente dalla sua strutturazione, è finalizzato prima di tutto a far sì che la stazione appaltante possa acquisire un progetto preliminare da parte di soggetti in possesso (a tale scopo) dei requisiti soggettivi di capacità a progettare. Inoltre, si segnala che la modulistica che dovrà essere compilata via piattaforma telematica per la partecipazione al concorso, prevede che in caso di avvalimento, in vista dello svolgimento dell'attività di progettazione definitiva ed esecutiva da parte del vincitore del concorso, sia sufficiente l'indicazione dell'impegno a procedere in tal senso.

---

#### **Domanda n. 4 del 13/05/2015**

**Buonasera**

**in merito al concorso sub ambito 1 chiediamo se c'è una pianta del parcheggio in dwg e una sezione ambientale dell'area. Chiediamo chiarimenti sul dettaglio del progetto, tipo di scala ecc.**

**Per quanto concerne il tipo di intervento sulla parte storica dell'ex caserma è la categoria Restauro? Essendo fabbricato vincolato non è possibile modificare l'esterno, per l'interno è possibile modificare anche parti strutturali?**

Le sezioni ambientali in formato DWG sono già presenti nell'allegato 6.

in data odierna verranno rese disponibili i file in formato DWG in nostro possesso relativi al parcheggio di piazza della Repubblica.

In prima fase si richiede un progetto di massima, in seconda fase si chiede un progetto preliminare. quindi il livello della progettazione deve essere in scala adeguata e consentire di cogliere l'idea progettuale proposta.

Il punto n. 9 del DPP definisce gli interventi ammissibili sul corpo di fabbrica A, storico, fino al restauro e risanamento conservativo. gli interventi dovranno comunque essere condivisi con la Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio.

---

**Domanda n. 5 del 18/05/2015**

**Buongiorno,**

**al fine di una maggiore conoscenza dall'ambito del presente concorso vorremo richiedere delle fotografie della corte e dei prospetti interni dell'ex caserma. Inoltre, se fosse possibile, gradiremo che venisse messo a disposizione dei concorrenti anche un 3D dell'area in oggetto, come quello utilizzato per la creazione dell'allego A16 all'AdP.**

**Vi ringraziamo.**

Allegata al DPP c'è una corposa ed esaustiva documentazione fotografica che include anche corte e prospetti interni della caserma.

Il DBT allegato è stato realizzato seguendo le specifiche di regione Lombardia, pertanto tutti gli oggetti restituiti hanno anche la terza dimensione.

Utilizzando programmi specifici è possibile realizzare modelli 3D del territorio

Si mette, comunque, a disposizione anche il DTM del comune di Varese

---

**Domanda n. 6 del 19/05/2015**

**Mi domando che differenza ci sia tra inserire un partecipante come collaboratore o come consulente?**

Nel caso di specie:

Collaboratore è colui che lavora insieme al progettista per la realizzazione del progetto anche in forma subordinata o occasionale

Consulente è un professionista con accertata qualifica e competenza in una determinata materia che fornisce pareri, informazioni e soluzioni al progettista.

---

**Domanda n. 7 del 19/05/2015**

**In riferimento agli allegati 10 e 25, in parte contrastanti, quali sono gli effettivi interventi da poter prevedere nella piazza? Si può intervenire sul piano di calpestio e sul disegno della pavimentazione esistente?**

L'allegato 25 indica gli interventi previsti provvisoriamente sulla piazza per migliorarne la sicurezza in attesa dell'intervento di riqualificazione del comparto oggetto del bando.

Le indicazioni progettuali da tenere presente ai fini del concorso sono quelle degli allegati 9 e 10 e quelle contenute nel DPP

---

**Domanda n. 8 del 19/05/2015**

**In riferimento all'allegato 10, in relazione al punto 13, si chiede di specificare quali sono i possibili interventi edilizi previsti.** Sono indicati come possibilità nel DPP nei diversi passaggi in cui si tratta della piazza e nella legenda dell'allegato 10.

---

**Domanda n. 9 del 20/05/2015**

**Buongiorno**

**in merito al Concorso per la piazza chiediamo se è possibile avere delle foto più significative dell'interno. Per quanto concerne quelle già fornite a volte ci sono le stesse foto per piani diversi (vedi P1 e PT).**

**Per il sopralluogo chiediamo se è obbligatorio e se l'unica data sarà quella del 3 giugno che si sovrappone con un nostro precedente impegno istituzionale ideo-grafico.**

La documentazione fotografica disponibile è quella pubblicata

Non è obbligatorio partecipare al sopralluogo; solo se il numero dei partecipanti sarà eccessivo verrà fissata una data ulteriore.

---

**Domanda n. 10 del 20/05/2015**

**Buongiorno,**

**da una verifica del materiale scaricato, abbiamo notato che ci sono varie discrepanze tra i files, in particolare:**

**- sovrapponendo ultima pianta caserma con ultima piazza fornite sul sito, queste non si sovrappongono perfettamente. Una delle due è leggermente scalata rispetto all'altra.**

**- le ultime piante della caserma caricate sul sito non corrispondono minimamente con la distribuzione interna precedentemente fornite, Non corrisponde neppure l'ingombro massimo.**

**- non troviamo corrispondenza tra le sezioni prospetti e piante della caserma, neppure tra prospetti e piante dello stesso file.**

**- Ci sono delle quote riportate nel file della piazza in cui il testo è stato modificato, e/o comunque non c'è corrispondenza con la misura reale.**

**Potreste fornire indicazioni precise sul file da tenere come riferimento e da utilizzare come modello cui riportare tutto il resto? Riteniamo importante avere questo tipo di formazione, considerando i vincoli posti sull'edificio, che prevedono (almeno in parte) il riutilizzo degli spazi interni.**

**Grazie.**

Nelle news sono stati pubblicati i nuovi File DWG della ex Caserma

---

**Domanda n. 11 del 20/05/2015**

Buongiorno,

**siamo due professionisti, che intendono partecipare ad entrambi i concorsi. Ambito 1 e Ambito2. Essendo nella realtà due concorsi divisi e volendo partecipare come raggruppamento temporaneo, possiamo alternativamente fare da Capogruppo. (Socio A capogruppo in ambito 1 e Socio B capogruppo in ambito 2).? Grazie**

i bandi sono diversi, c'è la massima libertà di aggregazione nel rispetto di quanto previsto dall'art. 3 del bando.

---

**Domanda n. 12 del 20/05/2015**

**Relativamente alla porzione della Piazza "soprelevata" sul lato di via Bizzozero siamo a richiedere se sono contemplabili alcune variazioni all'esistente quali: la dislocazione in un'altra area del monumento ai Caduti e la ricollocazione delle alberature esistenti? Inoltre sarebbe possibile avere un rilievo del monumento ai Caduti per evincerne le altezze?**

La proposta contenuta nel Masterplan non prevede lo spostamento in altra piazza della città del monumento ne dà indicazioni sulle piante retrostanti. Ci si attende che la proposta progettuale di riassetto tenga conto della presenza del monumento e della quinta arborea (vedi pag 12 DPP). In seconda fase sarà disponibile il rilievo planimetrico del manufatto

---

**Domanda n. 13 del 20/05/2015**

**Per eliminazione di tutti gli elementi emergenti dal piano della piazza si intende anche l'eliminazione dei parapetti dei pozzi luce del parcheggio con conseguente loro chiusura, che consenta comunque l'areazione?**

Sono da rispettare i vincoli tecnici per la funzionalità del parcheggio interrato

---

**Domanda n. 14 del 20/05/2015**

**E' possibile avere il planivolumetrico in DWG dell'allegato A16 del Masterplan?**

vedi risposta n. 5

---

**Domanda n. 15 del 20/05/2015**

**E' possibile avere un elaborato DWG con le quote altimetriche del suolo con lo 0.00 riferito alla Piazza?**

E' già disponibile sul sito tra le news

---

**Domanda n. 16 del 20/05/2015**

**E' possibile, stante il rispetto della normativa vigente, chiudere parzialmente alcune aree della griglia di ventilazione perimetrale del parcheggio interrato?**

Bisogna garantire il rispetto delle autorizzazioni in essere soprattutto per quanto attiene i Vigili del Fuoco

---

**Domanda n. 17 del 20/05/2015**

**La pianta del piano terra della caserma riportata nell'allegato 22 non è coerente con la pianta del piano terra del DWG caserma "Ex caserma.dwg". Qual'è quella corretta?**

Nelle news sono stati pubblicati i nuovi File DWG della ex Caserma

---

**Domanda n. 18 del 21/05/2015**

Buongiorno,

**le chiedo urgentemente come posso risolvere il seguente problema. Ho fatto l'iscrizione per partecipare al CONCORSO INTERNAZIONALE DI PROGETTAZIONE PER LA RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA E FUNZIONALE DEL COMPARTO DI PIAZZA DELLA REPUBBLICA - SUB AMBITO 1 - PIAZZA REPUBBLICA ED EX CASERMA, dopo che ho stampato i documenti da firmare mi sono accorta dei seguenti problemi:**

- uno dei componenti del gruppo è iscritto all'ordine degli architetti da più di 5 anni. Cosa devo fare per eliminarlo? Posso inserirlo come semplice collaboratore?

- la MIA carta di identità, che ho già caricato, non è firmata digitalmente. Non so se entro il 30 giugno sarà pronta la firma digitale che ho richiesto al mio ordine. Nel caso non arriverà per quella data, cosa posso fare dato che sono io capogruppo/partecipante singola?

La ringrazio per la cortese attenzione.

Resto in attesa di un suo pronto riscontro per capire se posso procedere o meno con il concorso.

per eventuali problemi sul caricamento dei documenti si può rivolgere direttamente all'assistenza che trova a piè pagina del sito.

---

#### **Domanda n. 19 del 21/05/2015**

**Riguardo all'accorpamento delle biblioteche, chiediamo chiarimenti sulla necessità di mantenere i 1600 mq di magazzini della biblioteca civica attuale . In particolare se sono da intendere come spazi di solo magazzino o anche di fruizione e per quale quota è necessario indicativamente mantenerli nel nuovo programma.**

Poiché l'obiettivo è quello di avere una biblioteca innovativa, si ritiene che lo spazio a magazzino vero e proprio possa avere una dimensione flessibile in relazione alle scelte progettuali e anche ai sistemi di archiviazione. Indicativamente potrebbe essere di circa 800 mq.

---

#### **Domanda n. 20 del 22/05/2015**

**Buonasera. vorrei prendere parte al sopralluogo che si terrà il giorno 3/6/15. è possibile conoscere l'itinerario dello stesso in modo da valutarne l'utilità prima di iscriversi? è prevista la visita all'interno del fabbricato ex caserma, della corte e dei vani accessori? è necessario venire muniti dei DPI? e se si quali?**

Per partecipare al sopralluogo è necessario inviare una mail all'indirizzo [sopralluoghi.concorsiprogettazione@comune.varese.it](mailto:sopralluoghi.concorsiprogettazione@comune.varese.it). Per quanto riguarda la caserma, si potranno visitare la corte e solo alcuni spazi interni senza necessità di DPI.

---

#### **Domanda n. 21 del 22/05/2015**

**Buongiorno, relativamente alla tabella del costo di costruzione (art. 11 del DPP), i costi di demolizione delle strutture esistenti, sia della piazza che della ex caserma (corpo B a sud e corpo C verso via Pavesi), sono da considerarsi inclusi nelle cifra indicata?**

I costi di demolizione di parte delle sovrastrutture esistenti sulla piazza (gradonate) sono finanziati separatamente. I costi di demolizione dei corpi accessori lungo via Pavesi sono inclusi nei costi delle opere relative alla caserma.

---

#### **Domanda n. 22 del 22/05/2015**

**Buongiorno, relativamente ai requisiti di partecipazione di cui all'art. 22 del bando di concorso, le prestazioni svolte si intendono relative a progetti costruiti o anche solamente all'espletamento di attività di sola progettazione? In tal caso si intendono i soli livelli di progettazione definitiva ed esecutiva oggetto di successivo incarico? Gli stessi requisiti valgono anche per il coordinamento della sicurezza?**

1- Per prestazioni svolte si intendono anche quelle solo legate alla progettazione.

2- tutte le attività di progettazione di opere pubbliche, preliminare, definitiva, esecutiva direzione lavori e di tipo accessorio sono utilizzabili per la dimostrazione dell'esperienza pregressa

3- il coordinamento della sicurezza è un servizio che attiene all'architettura e all'ingegneria

---

#### **Domanda n. 23 del 22/05/2015**

Gentilissimi,

si domanda cortesemente un chiarimento in merito al punto 22 del bando: al punto 1. e 2. si richiedono determinati requisiti nelle classi e categorie di lavori cui si riferisce la prestazione, ma non si cita quali siano. Si chiede di esplicitare le classi e categorie di riferimento.

Si ringrazia, cordiali saluti

Le classi e le categorie di lavori dipendono dalla progettazione che emergerà ad esito del concorso. Si ricorda che il concorso è

stato strutturato alla stregua di un concorso i due gradi a norma dell'art. 109 del D. Lgs. n. 163/2006 e, quindi, una volta che verrà individuato il progetto vincitore potranno essere dettagliate le classi e le categorie di lavori per la determinazione puntuale dei requisiti ai fini dell'affidamento dei livelli di progettazione definitiva ed esecutiva, a norma dell'art. 22 del Bando.

---

#### **Domanda n. 24 del 25/05/2015**

**Buongiorno,**

**abbiamo inviato la richiesta all'indirizzo mail [sopraluoghi.concorsiprogettazione@comune.varese.it](mailto:sopraluoghi.concorsiprogettazione@comune.varese.it) (art. 7 del Bando) per partecipare al sopralluogo facoltativo previsto per il giorno 3 giugno 2015, ma non ho ancora ricevuto riscontro. Quando ci verrà comunicato l'orario e il luogo di ritrovo?**

Per partecipare al sopralluogo è necessario inviare una mail all'indirizzo [sopraluoghi.concorsiprogettazione@comune.varese.it](mailto:sopraluoghi.concorsiprogettazione@comune.varese.it). Tramite mail verrà confermata la data, l'ora e il luogo di ritrovo.

---

#### **Domanda n. 25 del 26/05/2015**

**1. Qual'è la portata del solaio di copertura del parcheggio di piazza Repubblica e quale la stratigrafia dei materiali esistente più frequente?**

**2. E' possibile ipotizzare, in futuro, di riportare il mercato settimanale in Piazza Repubblica come è sempre stato dal primo '900 all'inizio degli anni '80?**

**3. La eventuale "quinta" richiesta sul lato Nord della Piazza può essere pensata in aderenza all'edificio commerciale "Le Corti" oppure deve essere mantenuta assolutamente una distanza di rispetto da questo?**

**4. E' possibile pensare di modificare il solo basamento del Monumento ai caduti, alterato in tempi recenti per inserire al centro l'ingresso pedonale al parcheggio interrato, in modo da riportarlo per quanto possibile alla forma che aveva fin dalla sua collocazione negli anni '30?**

**5. Le varie sezioni bibliotecarie varesine elencate nel documento preliminare alla progettazione (Allegato 19) devono tutte trovare posto nella nuova biblioteca e, in questa, essere eventualmente ben riconoscibili in spazi dedicati?**

**6. Esiste un eventuale piano cantinato della caserma o un vespaio areato sotto il pavimento del piano terra?**

**7. In merito alla partecipazione ai concorsi, soprattutto nel caso dell'Ambito 1 per il quale si prevede l'affidamento al vincitore della fasi successive della progettazione, è consigliabile se non auspicabile che un raggruppamento temporaneo sia già in possesso in questa prima fase dei requisiti richiesti all'Art. 22 del Bando per la seconda fase dato che non è possibile modificare la composizione del gruppo dalla prima alla seconda fase?**

**8. Art. 22. E' possibile che al gruppo vincitore del concorso venga anche affidata la Direzione dei Lavori sebbene non sia citata esplicitamente?**

1- Alla luce della presenza di sovraccarichi permanenti (gradonate e muri vari) esistenti, la documentazione presente in atti d'ufficio prevede la possibilità di consentire, prudenzialmente, un carico accidentale sulla piazza pari a 500 kg/mq mentre il sedime della via Spinelli è collaudato per strade di II categoria.

2- da una verifica effettuata con il settore commercio del Comune, non risulta praticabile la ricollocazione dei mercati, che si tengono in piazzale Kennedy, in piazza Repubblica poiché quest'ultima non risponde ai requisiti dimensionali e di dotazione di servizi previste dall'attuale normativa. Nulla vieta però, di proporre l'utilizzo per manifestazioni simili dimensionalmente adeguate alla piazza posto che lo scopo è quello di rivitalizzare questo spazio.

3- L'allegato 10 indica l'area dove poter eventualmente collocare l'elemento e non è in aderenza al centro commerciale

4- Monumento e basamento sono vincolati dalla Soprintendenza belle arti e paesaggio, quindi qualsiasi intervento deve essere preventivamente autorizzato. Diverso è proporre di intervenire alla base del monumento, su manufatti recenti, ovviamente garantendo la funzionalità dell'ingresso al parcheggio e comunque l'eventuale proposta resta subordinata la parere favorevole della Soprintendenza.

5- Il DPP, pag.19, specifica che solo la biblioteca centrale, quella dei ragazzi e la sezione storico artistica di villa Mirabello vengono riaccorpati nella nuova sede

6- Non c'è piano cantinato sotto la caserma né vespaio

7- I requisiti previsti dall'art. 22 del Bando riguardano l'affidamento della progettazione definitiva ed esecutiva al soggetto vincitore del concorso e dunque a conclusione delle due fasi in cui si articola la gara. Pertanto il concorrente dovrà essere in possesso dei requisiti (anche tramite l'avvalimento) già all'atto della partecipazione del concorso. (art. 22 ultimo comma del bando)

8- Si è possibile, l'affidamento della direzione dei lavori verrà valutato in seguito.

---

#### **Domanda n. 26 del 26/05/2015**

**Nel Bando di concorso relativo al sub-ambito 1 - PIAZZA DELLA REPUBBLICA ED EX CASERMA, al capitolo IV, articolo 22 "AFFIDAMENTO DELLO SVILUPPO DEGLI ULTERIORI LIVELLI PROGETTUALI" si parla di "prestazioni relative a lavori appartenenti ad ognuna delle CATEGORIE di lavori cui si riferiscono i servizi da affidare [...], calcolato con riguardo ad ognuna delle CLASSI e CATEGORIE con esclusione dell'IVA."**

**Potrete specificare quali sono le CLASSI e le CATEGORIE, ed i relativi IMPORTI, a cui fare riferimento per la verifica dei requisiti per l'affidamento?**

Le classi e le categorie di lavori dipendono dalla progettazione che emergerà ad esito del concorso. Si ricorda che il concorso è stato strutturato alla stregua di un concorso i due gradi a norma dell'art. 109 del D. Lgs. n. 163/2006 e, quindi, una volta che verrà individuato il progetto vincitore potranno essere dettagliate le classi e le categorie di lavori per la determinazione puntuale dei requisiti ai fini dell'affidamento dei livelli di progettazione definitiva ed esecutiva, a norma dell'art. 22 del Bando.

---

#### **Domanda n. 27 del 27/05/2015**

**buongiorno, vorrei avere aggiornamenti in merito al sopralluogo del 3 giugno, se viene effettuato e a che ora. grazie**

Per partecipare al sopralluogo è necessario inviare una mail all'indirizzo [sopralluoghi.concorsi progettazione@comune.varese.it](mailto:sopralluoghi.concorsi progettazione@comune.varese.it). Tramite mail verrà confermata la data, l'ora e il luogo di ritrovo.

---

#### **Domanda n. 28 del 28/05/2015**

**Nel caso di partecipazione a entrambi i concorsi, è possibile restituire graficamente nelle tavole A3 relative al sub-ambito 1 anche gli interventi di progetto del sub-ambito 2? Ad esempio in una veduta aerea della piazza, oppure nella planimetria, o nelle sezioni, è possibile inserire anche il nuovo teatro di progetto e gli altri interventi attinenti il sub-ambito 2 al fine di avere una visione organica?. Grazie**

contenuti e modalità di organizzazione delle tavole grafiche sono liberi, purché venga rispettato il numero delle tavole (3) ed il formato (A3)

---

#### **Domanda n. 29 del 28/05/2015**

**buongiorno, non ho avuto dettagli sul sopralluogo. Mi domando se possa dipendere dal fatto di non essere ancora in possesso della firma digitale e pertanto di non aver inserito la carta d'identità firmata.**

Per partecipare al sopralluogo è necessario inviare una mail all'indirizzo [sopralluoghi.concorsi progettazione@comune.varese.it](mailto:sopralluoghi.concorsi progettazione@comune.varese.it). Tramite mail verrà confermata la data, l'ora e il luogo di ritrovo.

---

#### **Domanda n. 30 del 28/05/2015**

**1. Il mio gruppo fa richiesta di fare il sopralluogo il 3 giugno. Alcuni di noi (4 persone) desiderano esserci.**

**Potete per cortesia comunicarci l'orario del sopralluogo ?**

**2. Il costo massimo previsto per l'intervento sulla ex caserma (4.615.000) è tassativo oppure può essere superato ? Nella relazione di progetto bisogna presentare il preventivo di massima dei costi previsti?**

**3. Iscrizione: la firma digitale è richiesta a tutti i componenti di un gruppo , anche ai collaboratori e consulenti?**

1. Per partecipare al sopralluogo è necessario inviare una mail all'indirizzo [sopralluoghi.concorsi progettazione@comune.varese.it](mailto:sopralluoghi.concorsi progettazione@comune.varese.it).

[concorsi progettazione@comune.varese.it](mailto:concorsi progettazione@comune.varese.it).

Tramite mail verrà confermata la data, l'ora e il luogo di ritrovo.

2. il costo massimo delle opere già finanziato dall'Adp è pari a 4.615.000 € di cui al punto 11 del DPP; al punto 2 del DPP sono fissati gli altri parametri per la soluzione architettonica che riguardi già la visione complessiva dell'intervento di piazza e caserma. nella prima fase è richiesta una relazione che illustri i criteri guida delle scelte progettuali in relazione agli obiettivi previsti dal Bando (punto n. 8)

3. la procedura per il completamento della busta A prevede l'esecuzione degli step descritti nelle istruzioni pubblicate al seguente indirizzo:

<https://concorsopiazzarepubblicavarese.concorrimi.it/istruzioni#anagrafica>

Nella fattispecie le firme digitali vanno apposte:

- su ogni carta di identità dal titolare della stessa,
  - sul "documento di riepilogo" solo dal capogruppo,
  - sull'autorizzazione dell'ente (non obbligatoria) dalla persona indicata nel documento
- 

#### **Domanda n. 31 del 28/05/2015**

**Buongiorno. Ho erroneamente inserito le carte d'identità non firmate digitalmente. Pensavo di inserirle nuovamente (questa volta firmate digitalmente) allegate alla domanda di partecipazione e alle relative dichiarazioni. va bene?**

Se non ha ancora chiuso la busta A può farlo.

---

#### **Domanda n. 32 del 28/05/2015**

**Nell'ultimo file dwg riguardante la caserma che è stato inserito le sezioni e i prospetti non coincidono. non è possibile avere una sezione attuale e non storica? o per lo meno quale dei 2 va tenuta in considerazione?**

Per la seconda fase sarà fornito il rilievo dell'edificio.

Vedi risposta a quesito 17

---

#### **Domanda n. 33 del 29/05/2015**

**l'impegno all'atto della partecipazione a ricorrere all'avvalimento deve indicare anche il nominativo del professionista?**

si segnala che la modulistica che dovrà essere compilata via piattaforma telematica per la partecipazione al concorso, prevede

che in caso di avvalimento, in vista dello svolgimento dell'attività di progettazione definitiva ed esecutiva da parte del vincitore del concorso, sia sufficiente l'indicazione dell'impegno a procedere in tal senso.

---

#### **Domanda n. 34 del 01/06/2015**

Buongiorno,

Vorrei porre un quesito in merito alla possibilità di intervento sugli spazi interni della caserma.

Premesso che ho preso visione dei due documenti che, in merito ad essi, ha emanato la soprintendenza e che l'edificio caserma è soggetto a vincolo monumentale;

sono comunque a chiedere se sia possibile la modificazione degli spazi interni della caserma anche con l'eliminazione di tramezze (quindi opere di demolizione che comunque lascerebbero intatto l'involucro) al fine di definire gli spazi da adibire a biblioteca in modo rispondente alle normative vigenti e nonché garantirne la massima efficienza di fruizione in termini di vivibilità e comfort.

Nel caso di pareti divisorie è possibile; se le demolizioni interessano muri portanti oltre ai problemi statici l'intervento dovrà essere valutato dalla Soprintendenza

---

#### **Domanda n. 35 del 02/06/2015**

**E' possibile realizzare scavi ed abbassamenti di quota all'interno della corte della ex caserma?**

In linea generale sì, tenendo presente tutte le altre problematiche legate alla staticità e ai costi

---

#### **Domanda n. 36 del 02/06/2015**

**Il piano sottotetto della parte originaria della ex caserma è rappresentato come integralmente soggetto ad intervento di recupero conservativo (allegato 22) anche in luogo del l'estremità confinante con Via San Michele dove ai piani inferiori è prevista la demolizione e ricostruzione ?**

Sì

---

#### **Domanda n. 37 del 02/06/2015**

**Nell'elaborato 22 (interventi primo lotto funzionale) piano secondo: il tratto di loggiato confinante con il corpo 2 è escluso, a differenza da quanto accade al piano terra e primo, dal "recupero conservativo" (n. 5).**

**Supposto che non vi sia intenzione di trattare il portico in modo diverso tra i vari livelli, quale delle indicazioni deve essere assunta ?**

Come indicato in legenda : "La porzione di edificio indicata con il numero 2 è da completare in fase successiva, non in prima fase, . La proposta progettuale deve comunque prefigurarne la sistemazione e il futuro riutilizzo".

Non si esclude quindi il recupero conservativo del tratto di loggiato indicato ma tale intervento non è da realizzarsi in prima fase.

---

#### **Domanda n. 38 del 02/06/2015**

**Nel DPP cap 9 comma 12, a proposito del cortile interno si ammette la possibilità di " .. realizzazione di nuovi elementi architettonici ...". SI CHIEDE cosa si intende per elementi (anche nuovi volumi abitabili o semplici manufatti architettonici "decorativi" ?**

Il riferimento è ad elementi architettonici che possano ospitare eventi e funzioni di vario tipo, naturalmente la scelta dovrà essere condivisa dalla Sovrintendenza

---

#### **Domanda n. 39 del 02/06/2015**

**Relativamente al corpo D (Via Magenta) il DPP art. 9 comma 10 afferma che: " ... nella prima fase di intervento ... si prevede la riqualificazione del piano terra senza demolizione alcuna di parti di edificio". L'allegato 22 INTERVENTI PRIMO LOTTO precisa " .. in questa fase si prevede la riqualificazione del piano terra". Per contro l'allegato 22 tavola VINCOLI " ... non esclude la possibilità ... di valutare soluzioni progettuali differenti". Nell'allegato 22 tavola ATTIVITA' INSEDIABILI è scritto: " (seconda fase: vedi linee guida alla progettazione)". In definitiva SI CHIEDE: in questa prima fase concorsuale è ammissibile proporre la demolizione e ricostruzione del corpo D o è fatto obbligo del recupero conservativo ? Ci si deve attenere al rispetto delle indicazioni funzionali prescritte per il piano terra e primo o è possibile fare ipotesi diverse e più articolate per i diversi piani ?**

No, nella prima fase non c'è la copertura finanziaria per procedere ad un recupero del corpo D che sia diverso da quelli specificati e cioè: riqualificazione del piano terra con interventi fino al recupero conservativo, eventuale riqualificazione del primo piano con interventi di manutenzione . Il progetto deve comunque prefigurare la riqualificazione complessiva di tutto l'edificio e comprendere quindi anche gli interventi che non hanno copertura finanziaria . Ipotesi funzionali diverse per i diversi piani devono tenere presente il budget previsto.

---

**Domanda n. 40 del 02/06/2015**

Esaminando le quote altimetriche della piazza e delle rampe di accesso all'autorimessa da Via Bizzozero si ricava che: il sistema di muri e vasche esistente sulla rampa ed emergente di circa due metri rispetto alla piazza stessa è praticamente non alienabile in quanto, le pendenze delle rampe, non consentono di estendere la quota della piazza (al di sopra delle rampe) se non dopo che gli autoveicoli sono discesi fino alla base della seconda rampa semicircolare (che si imbecca dopo il prelievo del biglietto). Ciò fa sì che i manufatti edilizi di copertura siano destinati ad oscurare e fraporsi al portico (da recuperare alla base della ex caserma) per almeno metà del fronte prospettante su piazza repubblica, condizione che pregiudica fortemente la volontà dell'amministrazione di eliminare le barriere visive verso la caserma e la libertà d'uso della piazza stessa prospettante la nuova biblioteca. Tutto ciò premesso per ovviare a quanto descritto SI CHIEDE se è ammissibile proporre modifiche costruttive e distributive per le rampe di accesso da Via Bizzozero, sia verso l'autorimessa, sia verso la zona di carico/scarico del centro commerciale.

No le rampe non si possono modificare

---

**Domanda n. 41 del 02/06/2015**

**Nell'ambito della riqualificazione architettonica della Piazza, è possibile proporre il trasferimento del monumento ai caduti in altra posizione nell'ambito progettuale connesso con la piazza?**

Non è a priori esclusa ma deve essere fortemente motivata e convincente una eventuale scelta di spostamento

Vedi anche risposta quesito 12

---

**Domanda n. 42 del 02/06/2015**

**È possibile modificare l'inclinazione delle falde di copertura della caserma?**

No, la sagoma deve essere mantenuta . vedi punto 9 DPP

---

**Domanda n. 43 del 03/06/2015**

Dear Sir or Madam,

the "alphanumeric code" (which is mentioned on Page 6/10 in the "Bando di concorso") has to be put on each Submission-PDF. Is this Code the same as the already received "Codice di Registrazione" for the Login?

Thank you for an answer!

Yes it's the same

---

**Domanda n. 44 del 04/06/2015**

**Buongiorno, è possibile per favore avere una versione dwg del modello 3d dell'area di concorso?**

Il DBT allegato è in formato shape file ed è stato realizzato seguendo le specifiche di regione Lombardia, pertanto tutti gli oggetti restituiti hanno anche la terza dimensione.

Utilizzando programmi GIS, anche open source, è possibile esportare i file shape nei formati dxf o dwg .

---

**Domanda n. 45 del 04/06/2015**

Buongiorno,

Vorrei porvi le seguenti richieste di chiarimento:

1) Al punto 1.OGGETTO DEL CONCORSO del bando è scritto che:

Il costo massimo di realizzazione dell'intervento da progettare è pari a € 5.790.909,09 IVA esclusa, determinato sulla base dei seguenti valori parametrici:

costi interventi finanziati sulla piazza 150 €/mq

costi interventi finanziati sulla caserma 1.300 €/mq ...

Tuttavia si scrive anche che:

costo massimo interventi sulla piazza 500,00 €/mq (non finanziati dall'Adp)

costo massimo interventi per il recupero del comparto della ex caserma 3.000,00 €/mq (non finanziati dall'Adp)

i suddetti costi sono relativi a tutti gli interventi attuabili in momenti successivi (seconda fase - vedi DPP)

Dato che non è presumibile che gli interventi da effettuare nel primo lotto funzionale, così come elencati alla pag. 18, 19 e 20 del DPP, siano realizzabili interamente con un costo massimo di 5.790.909,09 si chiede quale è l'importo che deve essere considerato per sviluppare il progetto ovvero:

- Cosa deve necessariamente comprendere tale importo?

- E' pensabile sviluppare fin da questa fase un progetto che tenga conto dei finanziamenti della seconda fase?

- Le somme di 150 e 500 €/mq per la piazza e 1300 e 3000 €/mq per la caserma su quali valori sono stati determinati?



**2) Al punto 9. Linee guida per la progettazione: sub-ambito 1 del DPP è scritto che si deve prevedere in fase di progettazione:**

**la riapertura del porticato a piano terreno, in fregio alla piazza, per consentire la continuità di fruizione dello spazio tra la piazza e la corte interna.**

**Si chiede se possono essere demoliti, oltre ai tamponamenti degli archi prospicienti la piazza e compatibilmente con le funzioni richieste, anche porzioni di muratura degli ambienti al piano terra che si affacciano sul porticato riaperto e sulla corte interna in modo tale da permettere, oltre che ad una continuità di fruizione, anche una permeabilità visiva dalla piazza verso la corte.**

**Aspettando vostra risposta sul sito, vi ringrazio e vi saluto**

1- Gli interventi da eseguire in prima fase sull'ambito di fabbricato identificato come 'primo lotto' saranno eseguiti sulla base di una proposta fatta dal concorrente sulla base della disponibilità finanziaria dichiarata (è un importo complessivo NON è l'esito di una stima analitica di costi al mq)

Per quanto riguarda i costi invece esposti di 3000€/mq e 500 €/mq richiamo quanto più ampiamente discusso in fase di preparazione del DPP. Per caserma e piazza si chiede al concorrente di esplicitare una ipotesi progettuale di tutto il comparto: il primo lotto è un 'di cui'. Si è ritenuto indispensabile fissare un limite superiore al costo del progetto complessivo (quindi ben oltre i contenuti dell'AdP) : questo costo è desumibile applicando i due valori indicati di 500 €/mq per piazza e 3.000€/mq per la caserma.

Va da sé che ora abbiamo una risorsa limitata: ci aspettiamo una buona e saggia idea dai concorrenti...

2- Nell'ambito di una corretta applicazione della buona e coerente prassi progettuale per gli interventi di recupero conservativo su beni tutelati dalla sovrintendenza...

---

#### **Domanda n. 46 del 04/06/2015**

**1) In caso di partecipazione singola di uno studio associato (quindi non in raggruppamento temporaneo) formato da due professionisti entrambi legali rappresentanti dello studio ed entrambi partecipanti alla presente progettazione nella documentazione amministrativa bisogna barrare:**

**A- di partecipare senza raggruppamento temporaneo?**

**oppure**

**B- di partecipare tramite raggruppamento temporaneo o altra forma associata?**

**Se la risposta è barrare B, ovvero partecipazione in altra forma associata, occorre indicare come per i raggruppamenti temporanei un giovane professionista (il codice degli appalti lo prevede solo per i raggruppamenti temporanei e non in caso di partecipazione di uno studio associato che partecipa da solo) o può essere omesso?**

**2) Per gli interventi sul corpo A della caserma, per "Recupero Conservativo" si deve intendere "Restauro e Risanamento Conservativo" con i limiti indicati nella definizione del T.U. dell'edilizia (quindi non potendo eliminare nessun elemento strutturale esistente) o si deve intendere recupero conservativo nel senso che pur mantenendo l'impianto strutturale complessivo sono consentiti interventi puntuali tesi ad eliminare anche singoli elementi strutturali portanti in modo da poter creare sporadicamente spazi più grandi?**

**3) Vorremmo un chiarimento circa un'apparente contraddizione riportata a pag. 18 del DPP nel seguente passaggio: "La ristrutturazione della ex Caserma Garibaldi dovrà essere realizzata nei limiti della volumetria e della sagoma esistente. Non si esclude a priori la possibilità di proporre per la riqualificazione del cortile interno la realizzazione di nuovi elementi architettonici in aderenza alla nuova recinzione e/o in aderenza all'edificio esistente. La costruzione di questi eventuali elementi architettonici dovrà però essere condivisa con la Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio."**

**Si deve intendere:**

**a- come può essere rispettata la sagoma se è possibile inserire nuovi elementi architettonici nel cortile?**

**b- per nuovi "elementi architettonici" che possono essere utilizzati per la riqualificazione del cortile interno si deve intendere anche la possibilità di creare nuovi volumi?**

**c- Nel caso di risposta affermativa al precedente occorre comunque limitare l'intervento complessivo al volume oggi esistente?**

**d- Visto la necessità del rispetto dell'anonimato come possono essere condivisi tali elementi con la sovrintendenza nella fase di concorso?**

**4) In merito all'ingresso carrabile richiesto su Via Pavesi potreste indicarci lo scopo e se da prevedersi obbligatoriamente?**

1-se al concorso partecipa lo studio associato, come indicato nella domanda, si ricade nell'ipotesi di partecipazione sotto forma di concorrente singolo (lo studio associato) in quanto si tratta di una conformazione prevista come soggetto che può prendere parte al concorso dall'art.3.del bando.

2-la seconda, vedi anche quesito n. 34.

3-a-b-c la sagoma da rispettare è quella dell'edificio caserma, gli eventuali elementi aggiunti sostituiscono gli accessori da demolire e possono essere sia elementi separati dall'edificio sia in aderenza ; in questo secondo caso dovranno essere attentamente valutati i pareri già espressi dalla Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio. Un eventuale incremento volumetrico rispetto all'esistente dovrà essere comunque compatibile sia a livello architettonico che a livello economico/finanziario.

d- il parere della sovrintendenza sarà acquisito a progetto preliminare individuato non durante la procedura concorsuale

4-l'ingresso attuale su via S. Michele verrà chiuso per la realizzazione della nuova rampa di accesso al parcheggio interrato di piazza Repubblica quindi serve un nuovo accesso carraio al cortile

---

#### **Domanda n. 47 del 05/06/2015**

**Zona ai piedi del monumento ai caduti: è possibile chiudere o modificare le pareti con i due larghi portoni simmetrici ai lati del volume in mattoni che contiene l'ingresso-uscita all'autorimessa interrata? A cosa servono questi portoni visto che la piazza non è carrabile a mezzi pesanti (max 500 Kg/mq) ?**

Vedi risposta a quesito 25 punto 4

---

#### **Domanda n. 48 del 07/06/2015**

**La soletta di copertura del parcheggio multipiano, nella zona adiacente la via Manzoni in corrispondenza circa delle rampe di entrata e uscita, può sopportare il carico del traffico veicolare della via Manzoni stessa?**

**Grazie**

Vedi risposta a quesito 25 punto 1

---

#### **Domanda n. 49 del 08/06/2015**

**Buongiorno**

**domanda 1: è obbligatorio che tutte le carte d'identità devono avere firma digitale del titolare? Il nostro collaboratore (giovane professionista) non è ancora in possesso di tale mezzo; anche un nostro collaboratore straniero (SVIZZERO) non è in possesso, è possibile apporre la firma digitale del capogruppo su questi documenti? Se no, è possibile procedere in altro modo?**

**domanda 2: nella lista dei partecipanti posso elencare una società di ingegneria? Se si nei dati devo mettere i dati del titolare (Ingegnere) o i dati della società?**

**Ringrazio fin d'ora per la risposta**

**Cordiali saluti**

1 vedi news del 18 giugno.

2 si vedi punto n. 3 del bando

---

#### **Domanda n. 50 del 08/06/2015**

**Buongiorno,**

**mi sono registrata ai due i concorsi inizialmente a titolo personale. Volendo partecipare con un gruppo di colleghi e collaboratori vi chiedo se devo rifare l'iscrizione o se posso fare da capogruppo mantenendo il codice già assegnato.**

**Grazie.**

Se non ha ancora confermato i "dati dei partecipanti" cliccando sull'apposito link –conferma dati partecipanti- può aggiungere altri colleghi o collaboratori mantenendo l'iscrizione già effettuata e rimanendo come capo gruppo

Se ha già confermato i "dati dei partecipanti", in questo caso a titolo personale, deve fare una nuova registrazione con un indirizzo PEC diverso da quello già utilizzato

---

#### **Domanda n. 51 del 09/06/2015**

**facendo riferimento alla VS risposta alla domanda n°39, non mi è chiaro se per la SECONDA FASE COSTRUTTIVA è prevista anche la possibilità di demolire e ricostruire il blocco indicato con la lettera D?**

**In caso di risposta affermativa vorrei sapere se tale possibilità è applicabile anche al portico/loggiato sia del piano terra sia del piano primo?**

Come specificato nell'allegato 22, il corpo D sarà oggetto di successive valutazioni; la demolizione è un livello di intervento che dovrà essere autorizzata dalla soprintendenza (e al momento non è dato sapere che orientamento terrà) e dovrà fare i conti con le risorse poi disponibili

---

#### **Domanda n. 52 del 09/06/2015**

**Buongiorno,**

**Vorrei porvi la seguente richiesta di chiarimento:**

**E' possibile pensare ad una nuova pavimentazione per la piazza con disegno e materiali diversi?**

**Aspettando vostra risposta, vi ringrazio e vi saluto**

Ovviamente. vedi anche risposta al quesito 7

---

#### **Domanda n. 53 del 09/06/2015**

**Buongiorno.**

**In caso di Associazione Temporanea di Professionisti, con architetti e ingegneri tra i componenti, è possibile nominare**

**capogruppo un componente con qualifica di geometra?**

**Grazie.**

No, il concorso è aperto ad ingegneri ed architetti; il capogruppo può essere solo appartenente alla categoria progettista (vedi punto 3 del bando e istruzioni d'uso a piè pagina del sito)

---

**Domanda n. 54 del 10/06/2015**

**Buongiorno.**

**Per quanto riguarda "il ridisegno del margine della piazza tra via Magenta e via Manzoni" si può ipotizzare una modifica della sezione stradale di suddette vie, riducendo il numero delle carreggiate esistenti e moderando la velocità dei mezzi?**

**Grazie**

Sì, purchè nella relazione la scelta sia adeguatamente motivata

La fattibilità di tale ipotesi dovrebbe essere poi valutata anche nel contesto di eventuali modifiche della viabilità del comparto.

---

**Domanda n. 55 del 10/06/2015**

**Buongiorno,**

**Vorrei porvi le seguenti richieste di chiarimento:**

**1) Nel Dpp punto 9 linee guida per la progettazione: Sub-ambito 1, Porzione del corpo di fabbrica individuata dalla lettera B: questa parte di fabbricato potrà essere oggetto di intervento fino alla demolizione e ricostruzione, sul medesimo sedime, per consentire la realizzazione della nuova rampa di uscita dal parcheggio interrato esistente sotto piazza della Repubblica. La nuova rampa, disposta parallelamente a via San Michele, consentirà così la chiusura di quella attualmente esistente lungo la via Spinelli restituendo la continuità fruitiva e percettiva dell'insieme.**

**Ci chiedevamo se tali linee guida fossero prescrittive, o se fosse possibile pensare di spostare la rampa in un altro sito in via San Michele senza andare a intaccare il fabbricato, in maniera coerente con il PUT?**

**2) È possibile avere le altezze di piani del centro commerciale?**

**Aspettando vostra risposta sul sito, vi ringrazio e vi saluto.**

1-il posizionamento della rampa è indicativo per cui possono essere proposte soluzioni alternative facendo mente locale anche alla disponibilità delle aree eventualmente interessate dalla nuova area; la posizione proposta nel DPP è su area comunale  
2-in questa fase del concorso le altezze del centro commerciale non sono disponibili; se necessarie verranno fornite in seconda fase. Le altezze della parte commerciale in interrato sono deducibili dalle sezioni del parcheggio fornite.

---

**Domanda n. 56 del 10/06/2015**

**Buongiorno, con l'intenzione di iscriverci come Associazione Temporanea di professionisti, abbiamo erroneamente effettuato la registrazione tramite l'indirizzo mail pec di un componente che non sarà il capogruppo. E' possibile modificare successivamente il nominativo del capogruppo? In caso contrario è possibile annullare l'iscrizione e inserire il componente nel gruppo effettuando una nuova iscrizione? Grazie**

Vedi istruzioni d'uso a piè pagina del bando

Il capogruppo non può essere modificato in un secondo momento

La nuova iscrizione è possibile abbandonando la precedente ed utilizzando una nuova PEC

---

**Domanda n. 57 del 10/06/2015**

**Buonasera, ho compilato e verificato i dati del progettista ed allegato la carta di identità firmata digitalmente ma quando ho generato il pdf della dichiarazione da sottoscrivere mi sono accorto che è stata stampata una data di nascita errata (con anno 1895). Il sistema diceva che, una volta confermati, i dati sono imm modificabili. E' possibile correggere a penna la data sulla dichiarazione e poi completarla, firmarla e caricarla sul sistema?**

Effettivamente una volta confermata la composizione del raggruppamento, non è più possibile modificare i dati e sostituire i documenti caricati.

Nel caso di specie trattasi di errore materiale.

Le possibilità sono 2:

1. procedere ad una nuova registrazione e quindi al caricamento di tutto il materiale abbandonando la registrazione precedente;
  2. oppure avvalersi di quanto stabilito dall'art. 38 comma 2-bis e dall'art. 46 comma 1-ter del d.lgs. 163/2006.
- 

**Domanda n. 58 del 11/06/2015**

**Si chiede se l'area indicata per il mercato coperto può essere spostata/modificata all'interno dell'area di piazza della Repubblica.**

**Grazie**

? non vi è alcuna area individuata per il mercato coperto.

---

**Domanda n. 59 del 11/06/2015**

Buonasera,

vi scrivo in quanto come capogruppo al Concorso per la Piazza e Caserma ho visto che deve essere consegnato il tutto firmato digitalmente.

Ho appena richiesto al mio Ordine di appartenenza la chiave elettronica, ma temo che non arriverà in tempo per il 30 di Giugno.

E' possibile una alternativa alla firma digitale?

Mandando la domanda sulla mail dell'assistenza mi rispondono di inserire nuovamente la domanda sulla piattaforma perchè di interesse generale.

Grazie, cordiali saluti

vedi news del 18 giugno

---

**Domanda n. 60 del 11/06/2015**

Nel documento della Soprintendenza si legge "Per quanto riguarda l'ala indicata con il numero 3 si rimanda ad una fase successiva, sulla scorta dei necessari approfondimenti progettuali, la decisione sull'opportunità della sua ristrutturazione ovvero della sua sostituzione con una parete, come previsto dal progetto, o della realizzazione di una nuovo volume capace di soddisfare le funzioni qui previste". Chiediamo di esplicitare quale sia il corpo 3 citato dalla Soprintendenza rispetto ai corpi A-B-C-D della caserma indicati nel DPP.

Il corpo D

---

**Domanda n. 61 del 11/06/2015**

A proposito del monumento ai caduti è ipotizzabile trasformare anche con demolizioni il podio che contiene sia le scalette che portano al monumento sia l'uscita pedonale del parcheggio. E' possibile sapere se tale podio contenga volumi tecnici di servizio al parcheggio?

Vedi risposta quesito 25.4

---

**Domanda n. 62 del 12/06/2015**

Durante il sopralluogo alla ex caserma si è potuto parzialmente visitare il porticato chiuso adiacente alla piazza. Quanto emerge è che sono in corso alcune opere di consolidamento della muratura e delle fondazioni (almeno per la porzione visibile) che prevedono la placatura con setti in cls armato. Questo sembrerebbe notevolmente in contrasto con l'intenzione di "aprire" il porticato verso la piazza antistante.

Si chiede dunque se tutte le arcate saranno sottoposte a consolidamento e se potranno quindi essere aperte oppure no. In tal caso in che misura si potranno aprire? L'apertura potrà comprendere l'intero arco o potrà essere effettuata solo in corrispondenza della parte inferiore delle aperture già esistenti?

L'obiettivo è quello di riaprire l'intero arco lungo la facciata così come costruito originariamente.

La chiusura del porticato è stata fatta successivamente con un semplice tamponamento privo di funzione statica

Gli interventi di consolidamento che si stanno effettuando non sono in contrasto con questo scopo.

---

**Domanda n. 63 del 12/06/2015**

Buongiorno,

nel documento delle linee guida per la progettazione sub-ambito 1, per quanto riguarda la porzione B del corpo di fabbrica della caserma - viene specificato a pag. 18 - che è necessario riproporre il volume e il sedime originario, adottando caratteri tipologici e compositivi consoni a garantirne l'integrazione con il corpo A.

Pertanto interpreto che sia possibile riproporre un edificio che compositivamente si integri con il corpo A, con caratteristiche dimensionali uguali alla porzione demolita, ma non abbia facciate uguali a quelle precedenti.

Anche l'Allegato 26 della Soprintendenza mi sembra d'accordo con questa linea di pensiero.

Ho compreso in modo corretto quanto riportato?.

Cordiali saluti.

Sì; il progetto dovrà essere poi sottoposto al parere della Soprintendenza

---

**Domanda n. 64 del 12/06/2015**

Buongiorno,

vorremmo una delucidazione per quanto concerne l'articolo 9. modalità e termine di partecipazione al concorso, dove viene richiesta la firma digitale su ogni carta di identità per tutti i componenti del raggruppamento temporaneo.

Alcuni membri del gruppo, architetti italiani, iscritti ai rispettivi Ordini in Italia, sono residenti all'estero (in Spagna) e potrebbero ottenere la firma digitale richiedendola ad uffici pubblici spagnoli.

1. i colleghi italiani possono utilizzare una firma digitale rilasciata da un'amministrazione pubblica straniera?
2. ci sono dei parametri tecnici che deve rispettare tale firma digitale?

In attesa di risposta, La salutiamo cordialmente.  
vedi news del 18 giugno

---

#### **Domanda n. 65 del 15/06/2015**

Buongiorno.

Non tutti i componenti del raggruppamento temporaneo sono in possesso di firma digitale (che invece possiede il capogruppo).

E' possibile partecipare lo stesso, eventualmente con la conferma dei documenti di identità di tutti i partecipanti fatta dal capogruppo (con firma digitale)?

Grazie.

vedi news del 18 giugno

---

#### **Domanda n. 66 del 15/06/2015**

Buongiorno.

Volendo partecipare ad entrambi i concorsi, vorremmo sapere se è necessario registrarsi in entrambi i siti, ottenendo quindi DUE codici di registrazione. In questo caso gli elaborati diventano 3 A3 per l'ambito 1 e 3 A3 per l'ambito 2, con relative relazioni?

Grazie, saluti.

I bandi sono distinti, quindi occorre registrarsi in entrambi e si avranno codici diversi.

La documentazione, ovviamente, sarà distinta e per ciascun bando dovrà rispettare le specifiche del punto 8 del bando. Vedi anche risposta ai quesiti 35 e 47 dell'sub - ambito 2.

---

#### **Domanda n. 67 del 16/06/2015**

Buongiorno.

Un componente del nostro gruppo (cittadino svizzero) non è in possesso di firma digitale e ha difficoltà ad ottenerla entro il termine della prima fase del concorso.

E' possibile comunque una sua partecipazione, eventualmente con altre forme di autenticazione del documento di identità?

Grazie.

vedi news del 18 giugno

---

#### **Domanda n. 68 del 16/06/2015**

Buongiorno,

Vorrei avere dei chiarimenti sulle fasi di costruzione e sui contenuti della ex-caserma.

Ci saranno delle fasi cronologiche di trasformazione della caserma? Il credito messo a disposizione servirà solo per una prima tappa dei lavori? Se sì cosa comprende? Ci sono quindi dei contenuti prioritari ai quali pensare da inserire nella ex-caserma?

Grazie

vedasi punto n. 2 del DPP e risposta n. 30.2

---

#### **Domanda n. 69 del 16/06/2015**

Nelle indicazioni progettuali del concorso per quanto riguarda via Pavesi, è chiesto di definire la "ricostruzione della recinzione a chiusura della corte interna e formazione di un nuovo accesso carraio in fregio a via Pavesi compatibile con la viabilità e con l'assetto piano altimetrico". L'accesso carraio che finalità deve avere? Esclusivo accesso di mezzi di soccorso nella corte? deve consentire l'utilizzo di parte della corte come aree di sosta per veicoli autorizzati?

vedi risposta al quesito 46.4

---

#### **Domanda n. 70 del 16/06/2015**

Nelle sezioni ambientali A e B (All.6) in corrispondenza di via di San Michele le sezioni indicano la presenza di un salto di quota e segnano una struttura verticale in sezione. In quel punto della strada dall'osservazione delle foto si nota invece la presenza di un edificio (il complesso polifunzionale in Vicolo S. Michele degli architetti Bruno Bosetti e Luigi Piantanida, così come anche citato nella relazione storica All.18). Si tratta di un errore di rappresentazione o si vuole indicare una particolare condizione del contesto?

Nella sezione A è prospetticamente e schematicamente rappresentato il dislivello esistente tra il piano del cortile dell'ex caserma e la via San Michele.  
nella sezione B è erroneamente riportato ancora tale dislivello e un muro inesistente.

---

**Domanda n. 71 del 16/06/2015**

**Nell'All. 17 caserma foto la cartella relativa alle foto del primo piano della caserma (caserma/p 1) si ripetono le foto del piano terra e sono mancanti le foto indicate nel documento 2015\_04\_16\_caserma. E' possibile avere questo materiale mancante?**

la documentazione fotografica disponibile è quella pubblicata.

---

**Domanda n. 72 del 16/06/2015**

**è possibile demolire la scala di collegamento verticale confinante con il corpo di fabbrica denominato B, del quale è possibile anche la demolizione, prevedendo una ricostruzione all'interno del nuovo edificio?**

la scala ricade nel corpo A il cui grado di intervento previsto è fino al risanamento conservativo. in ogni caso le ipotesi progettuali dovranno poi acquisire il parere favorevole della Soprintendenza Belle Arti.

---

**Domanda n. 74 del 17/06/2015**

**Is it possible to send all documents in english language? also description text?**

thanks

Yes, it's possible but with clear and easy language.

---

**Domanda n. 75 del 17/06/2015**

**E' obbligatorio insediare i vigili urbani all'interno della caserma?**

È una delle opzioni che l'amministrazione sta valutando

---

**Domanda n. 76 del 17/06/2015**

**Vorremmo avere un chiarimento per quanto riguarda il punto 1 dell'allegato 25 il quale recita: "1) Demolizione della gradonata destra, guardando il monumento ai caduti al centro piazza, con tutto quanto essa contiene, poichè oggi costituisce ostacolo alla percezione della area della piazza e consente occultamento visivo divenendo ricettacolo di immondizie e degrado;". Non ci è molto chiaro se bisogna rimuovere entrambe le gradonate indicate nell'allegato 9 con il colore giallo o soltanto la gradonata più vicina al centro commerciale.**

**È possibile, inoltre, alterare il disegno della pavimentazione della piazza in alcuni punti, riutilizzando il materiale originario?**

**Vi è la possibilità di integrare nella progettazione le strutture per gli edicolanti, rimuovendo così quelle esistenti e al contempo ricollocando le funzioni in posizioni più adeguate alle nostre esigenze progettuali?**

A-Vedi risposta a quesito 7 e 52; il progettista può proporre le soluzioni che ritiene più idonee, nulla vieta di proporre il riutilizzo anche del materiale attuale

B-non è precluso

---